



Engelberger Anzeiger

Nr. 41 :: 13. Oktober 2022 :: 76. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



Wie wäre es mit neuer Bettwäsche?

Bei uns finden Sie Bettwäsche von
diversen Herstellern in verschiedenen
Farben und Mustern.

Christian Fischbacher
ST. GALLEN · PATTERLAND
1921 · 1924

SCHLOSSBERG
SWITZERLAND

fleurette

**Besuchen Sie unsere Boutique!
Wir freuen uns.**

STOHR
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung

DEXI

Gebäudereinigung

Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse 72b

6390 Engelberg

E-Mail: info@dexclean.ch

Kompetent und zuverlässig

Seit über 10 Jahren überzeugen wir mit Qualität.

Hauswartungen
Spezialreinigung
Unterhaltsreinigung
Baureinigung

Hair Stübli
Engelberg

Ihr Coiffeur in Engelberg – Wir freuen uns auf Sie

Buchen Sie über unsere App Hair Stübli Engelberg

***Sie erhalten 5.– CHF Rabatt auf die erste Buchung!**

Ihr Hair-Stübli-Team
Klosterstrasse 8
6390 Engelberg
Tel.: 041 637 10 04





Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an einer letzten Sitzung unter anderem mit folgendem Thema befasst:

Skispringen: Übernahme Defizit Geschäftsjahr 2021/22

Die Talgemeinde hat der Engelberg-Titlis Veranstaltungs GmbH (ETV GmbH), welche sich für die Durchführung des Skispringens verantwortlich zeigt, einen jährlichen Beitrag von CHF 95'000.00 zugesprochen. Zudem hat die Talgemeinde in den letzten Jahren auch immer noch eine Defizitgarantie bis max. CHF 100'000.00 gesprochen. Diese Defizitgarantie kam in den vergangenen Jahren dank der kostenbewussten und seriösen Arbeit der ETV GmbH nie zum Tragen. Das Geschäftsjahr 2021/22 war für die ETV GmbH nun aber besonders herausfordernd. In diesem Geschäftsjahr fand das Skispringen 2021 statt. Neben steigenden Versicherungsprämien hatte die Corona Pandemie einen negativen Einfluss und die Einnahmen der Eintritte lagen deutlich unter den Jahren 2019 oder 2018. Ebenfalls tiefer waren die Einnahmen aus dem Sponsoring. Insgesamt resultierte im Geschäftsjahr 2021/22 ein Verlust von rund CHF 75'000.00. Dieser Verlust wurde nun gemäss Beschluss der Talgemeinde durch die Einwohnergemeinde Engelberg gedeckt. Trotz erschwerten Bedingungen hat das Organisationskomitee um Martha Bächler und Andres Lietha wiederum einen reibungslosen und viel beachteten Grossanlass durchgeführt. Das Skispringen ist der einzige Weltcup Wintersportanlass der Innerschweiz und hat für unsere Destination einen sehr positiven Effekt auf die lokale Volkswirtschaft. Der Einwohnergemeinderat bedankt sich beim ganzen Organisationskomitee und den freiwilligen Helferinnen und Helfern für ihren grossartigen Einsatz.

Einwohnergemeinderat

Save the Date**Besichtigung eingereichte Projekte Wettbewerb
Neubau Schwimmbad**

An der Talgemeinde vom 22. November 2022 wird über den Projektkredit bezüglich Neubau Schwimmbad Sonnenberg abgestimmt. Damit wir Ihnen das Siegerprojekt sowie die anderen eingereichten Projekte vorstellen können, findet eine öffentliche Ausstellung im Postgebäude beim Bahnhof statt:

Mittwoch, 2. November 2022	19.00 – 22.00 Uhr
Donnerstag, 3. November 2022	17.00 – 20.00 Uhr
Freitag, 4. November 2022	16.00 – 20.00 Uhr
Samstag, 5. November 2022	10.00 – 14.00 Uhr

Reservieren Sie sich eines dieser Zeitfenster. Weitere Details folgen in einem nächsten Gemeinde-Info.

**Schul- und Gemeindebibliothek Engelberg
Öffnungszeiten in den Herbstferien 2022**

In den Herbstferien der Gemeindeschule von Samstag, 8. Oktober 2022 bis Sonntag, 30. Oktober 2022 hat die Bibliothek an folgenden Tagen geöffnet:

**Donnerstag: 13. / 20. und 27. Oktober 2022
von 17.00 – 19.00 Uhr**

**Samstag: 15. / 22. und 29. Oktober 2022
von 10.00 – 12.00 Uhr**



Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der Bibliothek und wünschen Ihnen erholsame Ferien!

Ihr Bibliotheksteam

Öffnungszeiten Entsorgungshof Wyden

Montag, Dienstag	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr
Mittwoch	ganzer Tag geschlossen
Donnerstag, Freitag	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten kann Kehrrecht via Presscontainer und Grüngut via Mulde entsorgt werden. Das Astmaterial und das Grüngut werden separat gesammelt. An Sonn- und Feiertagen bleibt der Entsorgungshof geschlossen.

Wir bitten die Bevölkerung die Öffnungszeiten einzuhalten.

Energiespartipp Engelberg 2022

Radiatoren und Heizkurve jetzt kontrollieren!

Wenn es langsam so richtig kalt wird, lohnt sich ein Blick auf die Heizung. Mit den richtigen Einstellung Ihrer Heizung starten Sie energiesparend in die Heizsaison.

- **Heizkörper entlüften**
Werden einzelne Heizkörper nicht warm? Die häufigste Ursache ist, dass sich Luft im Verteilsystem befindet und entfernt werden muss. Öffnen Sie die Entlüftungsventile und füllen Sie frisches Wasser ins Heizsystem ein, bis Wasser aus der Lüftungsöffnung austritt.
- **Zeitschaltprogramm anpassen**
Es lohnt sich, die Raumtemperaturen nachts um 4 bis 5 Grad C abzusenken. Überprüfen Sie ob das Wochenprogramm der effektiven Nutzung entspricht.
- **Heizkurve kontrollieren**
Mit einer Heizkurve wird, abhängig von der Aussentemperatur, die Heizwassertemperatur bestimmt. Mit zu hohen Temperaturen entstehen grosse Energieverluste. Bei Heizkörpern sind 60, bei einer Fussbodenheizung 40 Grad bei -10 Grad richtig. Sind höhere Temperaturen eingestellt, reduzieren Sie die Vorlauftemperatur einmal pro Woche in kleinen Schritten.

Hinweis:

Die Broschüre „Heizkompass“ enthält eine einfach verständliche Anleitung, wie die Steuerung Ihrer Heizung richtig eingestellt und optimiert werden kann. Sie liegt bei der Gemeindeverwaltung auf und kann dort kostenlos bezogen werden.



TITLIS CARD

Hol dir jetzt dein Jahresabo! Bis zum 31. Oktober 2022 profitierst du vom Vorverkaufsrabatt.

TITLIS CARD	VORVERKAUF	REGULÄR
Erwachsene (20–63 Jahre)	CHF 800	CHF 850
Senioren (ab 64 Jahren)	CHF 650	CHF 680
Jugendliche (16–19 Jahre)	CHF 560	CHF 595
Kinder (6–15 Jahre)	CHF 320	CHF 340
Family (2 Erw. & eigene Kinder bis 19 Jahre)	CHF 1700	CHF 1990
Family Plus (pro eigenes Kind von 20–29 Jahre)	+ CHF 240	+ CHF 250

Die TITLIS Card ist jeweils vom 1. Oktober bis 30. September im gesamten Titlisgebiet gültig. Weitere Informationen zu unseren Abos findest du online unter titlis.ch/abos.



Jetzt bestellen & profitieren:
titlis.ch/abos



	ENGELBERGER SPORTCLUB 6390 Engelberg www.engelberger-sc.ch info@engelberger-sc.ch	HAUPTPARTNER  Obwaldner Kantonalbank
SPONSOREN	MEISTERSCHAFTSSPIELE VOM 15. – 21.10.2022	
 BEPAL Heinz Imboden AG	SAMSTAG, 15. OKTOBER 2022	
 ENGELBERG TITLIS	Heimspiele	
 andré kaser AUTOS & SERVICE ALDO Kaser	10:00 Uhr Juniorinnen FF-12*	SG Stans-Engelberg – FC Hergiswil
 SCHLEISS	Auswärtsspiele	
 KAYSER HOLZBAU	3. Liga	
 Giessenhof	ESC ERSTFELD – ENGELBERGER SC 18:00 UHR	
 ap autoportmann	12:00 Uhr Junioren Eb	FC Stans d – Engelberger SC b
 FREY+CIE ELEKTRO	18:00 Uhr Frauen 1. Liga	FFV Basel – SG Stans-Engelberg
 H+Hotel & SPA Engelberg	19:15 Uhr Juniorinnen FF-19	Team Region Entlebuch – SG Stans-Engelberg
 GO-IN sportshop surseeengelberg	MONTAG, 17. OKTOBER 2022	
 VON HOLZEN Holzwerkzeug	Heimspiele	
 Blatter hofbaust gmbh engelberg	19:00 Uhr Juniorinnen FF-15*	SG Stans-Engelberg – SC Kriens (IFV FF-15 Cup ¼-Finale)
 HOTEL CENTRAL HOTEL / RESTAURANT / BAR	MITTWOCH, 19. OKTOBER 2022	
 GLETSCHER SPALTE Gletscherrestaurant Engelberg	Heimspiele	
	20:00 Uhr Juniorinnen FF-19*	SG Stans-Engelberg – SC Kriens
	DONNERSTAG, 20. OKTOBER 2022	
	Auswärtsspiele	
	5. Liga	
	FC LUNGERN – ENGELBERGER SC 20:00 UHR	
	* Heim-Spielort: Sportanlage Eichli, Stans	
	MATCHBALLSPONSOREN	
	 Kloster Engelberg Benediktinerabtei seit 1120	 TITLIS ENGELBERG



OKB-Eigenheimanlass

Interessieren Sie sich für den Obwaldner Immobilienmarkt und wie sich der Immobilienboom weiterentwickelt? Dann besuchen Sie unseren Eigenheimanlass.

Mittwoch, 16. November 2022, um 18.30 Uhr

bei der Kantonsschule Obwalden

Es erwartet Sie ein aufschlussreiches Referat zum nationalen und regionalen Immobilienmarkt von **Prof. Dr. Donato Scognamiglio**. In einem zweiten Referat erfahren Sie mehr über unseren Umwelt-Bonus – eine attraktive Finanzierungsmöglichkeit.

Die Teilnahme ist kostenlos und eine Anmeldung ist erforderlich.

Melden Sie sich an unter **www.okb.ch/eigenheimanlass**.



**Obwaldner
Kantonalbank**

OKB. Einfach vertraut.
www.okb.ch

Eventkalender:

15.10.22: Sternenbeobachtung auf Musenalp
22.10.22: Konzert T.G.I.F. im Pilgerhaus
23.10.22: Saisonabschluss Brennwald-Oberwald
25.10.22: Sonnenfinsternis auf Maria-Rickenbach
Infos auf www.maria-rickenbach.ch

Frische Energie – in Hülle und Fülle

Musenalp, Haldigrat, Brisenhaus und Pilgerhaus Maria-Rickenbach
heissen dich willkommen.

www.maria-rickenbach.ch 

LDN: GA akzeptiert  1200m ü.M.



winterhilfe

Obwalden

Kinder verkaufen Winterhilfe-Sterne

In der nächsten Zeit werden wieder Winterhilfe-Sterne durch sympathische kleine Verkäuferinnen und Verkäufer an Ihre Haustüre gebracht. Die Sterne sind mit einem praktischen Magnet versehen.

„Helfen Sie uns helfen“

Helfen Sie uns mit dem Kauf eines Sternes oder einer Spende, diejenigen Menschen in Obwalden zu unterstützen, die unsere Hilfe brauchen.

Für Ihren Beitrag und Ihre Solidarität dankt Ihnen die Winterhilfe Obwalden herzlich!
Information über die Institution, die sich um Armut in der Schweiz kümmert, erhalten Sie unter www.winterhilfe.ch oder über unsere Geschäftsstelle Winterhilfe Obwalden, Tel. 079 406 28 93.

Spendenkonto der Winterhilfe Obwalden: IBAN CH48 0900 0000 6001 0811 5



THE NEW X1

Steiner Group AG
6374 Buochs
steiner-group.ch

Steiner Group AG
6015 Luzern
steiner-group.ch

Steiner Group AG
6010 Kriens
steiner-group.ch

TEAM 7



Klare Ästhetik, professionelle Funktionen, reines Naturholz. **Pisa** vereint das moderne Home-Office mit natürlichem Wohlgefühl, in dem Zuhause und Arbeit perfekt miteinander verschmelzen.

Wir sind stolzer Partner von TEAM 7 und liefern in die ganze Schweiz.

Besuchen Sie unsere Ausstellung!
Wir freuen uns.



STOHR
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Federzeug-Reinigung



Clever@OKB - Kompaktes Wissen für Laien.

Bauen Sie gemeinsam mit uns Ihr Fachwissen im Bereich Anlegen aus und erfahren Sie mehr zu den Themen Aktien, Obligationen, Fonds, nachhaltige Anlagen und Börse.

**Der Kurs findet an zwei Abenden statt:
Dienstag, 18. und 25. Oktober, jeweils um 18.00 Uhr
im Hauptsitz der OKB (Im Feld 2, Sarnen)**

Ihre Teilnahme ist kostenlos.

Weitere Informationen und Anmeldung:
www.okb.ch/clever



**Obwaldner
Kantonalbank**

OKB. Einfach vertraut.
www.okb.ch

sparkasse



bilanziert

Informationen Ihrer Bank.

Anlagefonds mit 100% Schweizer Anlagen

Die Sparkasse Schwyz AG hat die bestehende Fronalstock-Fondspalette mit einem neuen Anlagefonds mit wachstumsorientierter Strategie erweitert. Der Fonds investiert breit diversifiziert in Schweizer Aktien, Obligationen und Immobilien.

Der neue «Fronalstock Fonds - Wachstum (CHF) - A» eignet sich für Anleger mit einem langfristigen Anlagehorizont, welche bereit sind für eine höhere Rendite grössere Kursschwankungen in Kauf zu nehmen. Der Fonds investiert nach strikten Vorschriften (BVV 2) und wird streng überwacht. Investiert wird in ein Universum von traditionellen Anla-

geklassen mit wachstumsorientiertem Risikoprofil in Schweizer Franken. Der Anlagefonds strebt hauptsächlich durch Kapitalwachstum, aber auch durch Zins- und Dividendenerträge eine langfristige positive Rendite an. Neben einer guten Diversifikation gilt der Qualität und Ausschüttung der Aktien ein Augenmerk. Es wird weder eine Depot- noch Courtagegebühren auf Fronalstock Fondsan- teilen in einem Depot bei der Sparkasse. Schwyz AG berechnet. Die Verwaltung erfolgt regional durch Anlageexperten der Sparkasse.

Weitere Informationen, Factsheets und Disclaimer gibt es im Internet unter www.sparkasse.ch/anlagefonds.



Der wachstumsorientierte Anlagefonds investiert zu 100% in Schweizer Franken und Schweizer Anlagen und wird regional verwaltet.

50 Franken geschenkt: Clever und flexibel sparen mit dem Sparplan Fondsinvest

Starten Sie noch heute mit dem Vermögensaufbau, um sich in den nächsten Jahren Ihre Wünsche zu erfüllen. Der Sparplan Fondsinvest eignet sich am besten dafür. Sie bleiben flexibel und sparen so viel für die Zukunft, wie es die Gegenwart zulässt.

Der Sparplan Fondsinvest ist für alle Anleger geeignet, die mit regelmässigen Einzahlungen systematisch Vermögen aufbauen wollen.

Kleinsparer, um mit regelmässigen und auch kleinen Beträgen langfristig ein ansehnliches Kapital aufzubauen.

Einlagen erfolgen auf ein Fondskonto entweder regelmässig mit Dauerauftrag oder durch unregelmässige Einzahlungen. Sobald der Saldo des Fondskontos CHF 100 erreicht, wird dieser abgebucht und in Fondsanteile investiert. Gemeinsam bestimmen wir Ihre persönliche



Kurznachrichten:

Ihre Meinung ist uns wichtig

Kritische Bemerkungen sind genauso willkommen wie positive Rückmeldungen. Beides motiviert uns, denn wir wollen uns stetig weiterentwickeln und unseren Service laufend optimieren. Wie zufrieden sind Sie mit uns und wo können wir uns verbessern? Wir freuen uns über jede Rückmeldung. Teilnahme unter www.sparkasse.ch/meinung oder mit untenstehendem QR-Code.



QR-Rechnung

Mit der Sparkasse Mobile Banking App wird Ihr Smartphone zum Belegleser für Ihre QR-Rechnungen.

- Ihre Vorteile**
- > **Höhe und Häufigkeit der Einzahlungen** sind frei wählbar
 - > **Auszahlungen** sind jederzeit möglich
 - > **Höhere Renditemöglichkeiten** als auf einem Sparkonto
- Altersparer**, um auf das Alter zu sparen, allfällige Lücken zu schliessen oder als Ergänzung zur 3. Säule.
- Jugendsparer**, um sich eine spätere Ausbildung oder das erste Auto vorzufinanzieren (auch für Eltern, Gotti/Götti und Grosseltern geeignet).

- Anlagestrategie. Pro Fondskonto sind Anlagen in drei Fonds möglich (auch nachhaltige Fonds und ETF). Die Anpassung der Fondsauswahl und deren Gewichtung sind jederzeit möglich.
- Haben Sie Fragen? Gerne beraten wir Sie persönlich. www.sparkasse.ch/sparplan



Wenn Sie sich bis 31. Dezember 2022 für den Sparplan Fondsinvest entscheiden, schenken wir Ihnen CHF 50 Startguthaben.

Melden Sie sich dafür in Ihrem E-Banking an und klicken Sie bei der Zahlungserfassung auf das Handy-Symbol. Starten Sie anschliessend die Mobile Banking App und wählen Sie die Funktion «Scan für E-Banking», um die App mit dem E-Banking zu verbinden. Die App muss dabei nicht aktiviert werden. Danach können Sie ganz einfach Ihre Einzahlungsbelege scannen und die Zahlungsdaten an Ihr E-Banking übermitteln.

Spar-Tipp: Mehrere Vorsorgekonten

Häufig lohnt es sich, ein weiteres Vorsorgekonto 3a zu eröffnen. Durch gestaffelte Bezüge (frühestens fünf Jahre vor Erreichen des AHV-Rentenalters) können Sie über mehrere Steuerjahre die Steuerbelastung reduzieren.

www.sparkasse.ch/vorsorgen



sparkasse
Ihre Bank.

Einladung zum Sparkasse Finanzapéro

Am **Mittwoch, 2. November 2022** um 19.00 Uhr, findet der Sparkasse Finanzapéro im MythenForum in Schwyz statt.

Die **EMS-Gruppe** ist in den Geschäftsbereichen Hochleistungspolymere und Spezialchemikalien weltweit tätig. EMS hat 25 Produktionsstandorte in 16 verschiedenen Ländern und ist weltweit mit eigenen Verkaufsgesellschaften oder mittels Händlern/Agenten vertreten.



Magdalena Martullo-Blocher (Bild), Hauptaktionärin und Delegierte des Verwaltungsrates der in Graubünden ansässigen EMS-CHEMIE HOLDING AG und Nationalrätin SVP Graubünden, spricht über die wirtschaftlichen und politischen Herausforderungen für den Werkplatz Schweiz.

Durch das Interview führen Raphaela Reichlin, Journalistin, sowie Marco Zörner, Mitglied der Geschäftsleitung der Sparkasse Schwyz AG.

Nach dem Interview laden wir Sie herzlich zu einem kleinen Apéro ein.

Melden Sie sich per Telefon (041 819 02 45) oder E-Mail (anlagen@sparkasse.ch) bis spätestens Freitag, 28. Oktober 2022, an. www.sparkasse.ch/events

Ein Gebührenvergleich lohnt sich

Vermögensverwaltung muss nicht teuer sein. Gemäss einer aktuellen Studie des unabhängigen Schweizer Online-Vergleichsdienstes «moneyland.ch» ist das Angebot der Sparkasse Schwyz AG beim Vergleich der klassischen Vermögensverwaltung schweizweit am günstigsten.

Die Vermögensverwaltung eignet sich für Anleger, die weder die nötige Erfahrung noch die Zeit für die Verwaltung ihres Vermögens haben, und ist bereits ab CHF 50'000 (oder Gegenwert) möglich. Mit dem ETF-Mandat ESG können Sie zudem breit diversifiziert in nachhaltig wirtschaftende Unternehmen investieren.



Vergleichen Sie jetzt unter www.sparkasse.ch/gebuehrenvergleich.

Hauptsitz:		Niederlassungen:	
Sparkasse Schwyz AG	Herrngasse 23	6430 Schwyz	041 819 02 50
schwyz@sparkasse.ch		brunnen@sparkasse.ch	
Tel. 041 819 02 50		Tel. 041 825 00 30	
Sparkasse Schwyz AG		Sparkasse Schwyz AG	
Bahnhofstrasse 5		Centralstrasse 18	
6440 Brunnen		6410 Goldau	
Tel. 041 825 00 30		Tel. 041 639 50 10	
brunnen@sparkasse.ch		goldau@sparkasse.ch	
Tel. 041 825 00 30		Tel. 041 655 43 82	
Sparkasse Schwyz AG		Sparkasse Schwyz AG	
Dorfsstrasse 34		Haus zur Krone, Unterdorf 16	
6390 Engelberg		6403 Küssnacht am Rigi	
Tel. 041 639 50 10		6370 Stans	
engelberg@sparkasse.ch		Tel. 041 69 05 05	
Tel. 041 654 41 00		stans@sparkasse.ch	
kuesnacht@sparkasse.ch		www.sparkasse.ch	



s'ENGELBERG
RESTAURANT

BETRIEBS- FERIEN

**vom 17. Oktober
bis 11. November 2022**

Wir freuen uns, Sie ab
Samstag, 12. November 2022
wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

**Hotel vom 18. Oktober bis
11. November 2022 geschlossen.**



Restaurant «s'Engelberg» · Hotel Engelberg
Dorfstrasse 14 · 6391 Engelberg
Telefon 041 500 12 12 · mail@hotel-engelberg.ch
www.hotel-engelberg.ch

Fusspflege

**Bernadette Feierabend
& Kerstin Wojnowski**

Titliszentrum 1
6390 Engelberg
Telefon 077 496 62 53

Telefonisch erreichbar
Montag – Freitag
8.00 – 12.00 / 13.00 – 18.00 Uhr

*Ihre Füsse sind bei
uns in guten Händen*

#THISJOB
MY FUTURE



VORTEIL 03 | 25

TUZ-KARTE

AUCH FÜR PARTNER*IN UND KINDER

Als Titlis Mitarbeiter*in profitierst du von vielen
exklusiven Vorteilen. Mehr auf unserer Webseite:
TITLIS.CH / JOBS

**JETZT ONLINE
BEWERBEN** ↘





TOYOTA COROLLA CROSS



DAS MEISTVERKAUFTE AUTO DER WELT JETZT ALS 4x4-HYBRID-SUV.

Jetzt Probe fahren!

Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie und Assistance oder 185'000 km ab 1. Immatrikulation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.

**auto
bucher**

Auto Bucher AG
Fadenbrücke 8, 6374 Buochs
T 041 624 50 20, www.auto-bucher.ch



AKTUELLES VOM WASSERFALL

Samstag, 29. Oktober, ab 19.00 Uhr – HD quartett waschächt, Eintritt CHF 10.-

Samstag, 12. November, ab 19.00 Uhr – LK René Jakober (Metzgätä vom 11. bis 13. November)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab 1. Dezember 2022 o.n.V.

- Jungkoch oder Hilfskoch mit Erfahrung (80 – 100 % wählbar)
- Aushilfe für Küche und Service (hauptsächlich für die Wochenenden)
- Servicemitarbeiter/-in (40 – 80 % wählbar)

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung

Betriebsferien vom 16. Oktober, ab 17.00 Uhr bis am 26. Oktober 2022 und vom 20. November, ab 17.00 Uhr bis zum 7. Dezember 2022

Rest. Wasserfall, Fam. Häcki, 6391 Engelberg, Tel. 041 637 13 37, www.restaurant-wasserfall.ch (Dienstag Ruhetag, ab Nov. auch Mittwoch)

Chef Photostudio auf dem Titlis **90% oder 100%. 5 Wochen Ferien und 2 Wochen Ferienauf**

Du wohnst in Engelberg oder Umgebung und führst sehr gerne ein Fotostudio zusammen mit einem kleinen Team? Du bist fotografisch und technisch versiert und sorgst dass das Geschäft bestens läuft? Dann schau unter **www.phototitlis.ch/stelle**

#THISJOB
MY FUTURE



SAISON- ODER JAHRESSTELLE

WIR SUCHEN TICKET- KONTROLLEUR*IN

20 - 40 %

Du arbeitest gerne an der frischen Luft und hast Freude im Umgang mit Gästen? Für die bevorstehende Wintersaison suchen wir Verstärkung für unser Team. Hast du Lust auf eine neue Herausforderung? Wir freuen uns auf dich!

BEI UNS PROFITIERST DU ZUDEM VON 25 VORTEILEN!
Mehr auf unserer Webseite: titlis.ch/jobs

**JETZT ONLINE
BEWERBEN**

[TITLIS.CH / JOBS](https://titlis.ch/jobs)



#THISJOB
MY FUTURE



WIR SUCHEN GENAU DICH!

ENGELBERG

GASTGEBER*IN

100 % | Chalet

STV. GASTGEBER*IN

100 % | Chalet

SERVICE-MITARBEITER*IN

100 % | Chalet

F+B KADERPRAKTIKANT*IN

100 %

MANAGEMENT TRAINEE

100 %

BEI UNS PROFITIERST DU ZUDEM VON 25 VORTEILEN!
Mehr auf unserer Webseite: titlis.ch/jobs

**JETZT ONLINE
BEWERBEN**

[TITLIS.CH / JOBS](https://titlis.ch/jobs)





Engelbergerstrasse 121 | 6390 Engelberg | Tel. 041 637 44 54 | www.autoportmann.ch

Für unser Unternehmen suchen wir per 1. Januar 2023 oder nach Vereinbarung eine/n

Kaufmännische(r) Angestellte(r)/ Buchhaltung

(60-80% oder nach Absprache)

Ihr Aufgabengebiet beinhaltet:

- Ansprechperson Empfang und Telefonzentrale
- Terminplanung für Service- und Reparaturarbeiten
- Fakturierung Wagenhandel und Werkstattaufträge
- Bearbeitung Kreditoren- Debitorenbuchhaltung
- FIBU bis und mit Abschlussarbeiten, MwSt. Abrechnungen, Vorbereitung Revision
- Personalbuchhaltung, Ferienplanung
- Allgemeine administrative Arbeiten, Korrespondenz

Unsere Erwartungen an Sie:

- Kaufmännische Ausbildung mit technischem Flair, mehrjährige Erfahrung
- Erfahrung FIBU, Personalwesen
- Selbstständiges, exaktes und effizientes Arbeiten
- Sehr gute PC-Kenntnisse
- Englisch Kenntnisse von Vorteil

Wir bieten Ihnen:

- Selbständige und verantwortungsvolle Stelle in kleinem Team
- Interessante und vielseitige Tätigkeiten
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Fühlen Sie sich angesprochen, so freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung:

Post: Auto Portmann GmbH, Daniel Portmann, Engelbergerstrasse 121, 6390 Engelberg

E-Mail: autoportmann@tep.ch

#THISJOB
MY FUTURE



WIR SUCHEN GENAU DICH!

TITLIS BERGBAHNEN

BAHNALLROUNDER*IN

80 – 100 % | Saisonstelle Winter 2022/23

MASCHINIST*IN

100 % | Saisonstelle Winter 2022/23

MITARBEITER*IN

AKTIVITÄTEN UND EVENTS

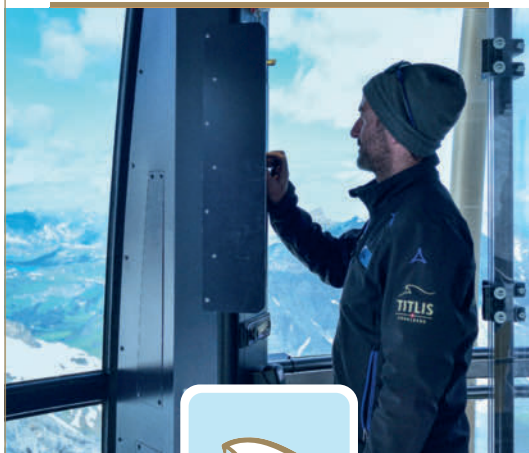
60 – 90 % | Saisonstelle Winter 2022/23

BEI UNS PROFITIERST DU ZUDEM VON 25 VORTEILEN!

Mehr auf unserer Webseite: titlis.ch/jobs

**JETZT ONLINE
BEWERBEN**

[TITLIS.CH / JOBS](https://titlis.ch/jobs)



Skilift Gerschnialp
Gesucht für Wintersaison

Skilift Mitarbeiter

Auch Teilzeit möglich

Anfragen an Paul Häcki
Rest. Gerschnialp Engelberg

Telefon 041 637 22 12



Wir suchen Teamplayer

Koch/Köchin 40-50%*

**Mit Option auf zusätzliches Pensum an der Bar
Per Anfang November oder
nach Absprache*

*Wir sind offen für neue Ideen und freuen
uns über kreative Input's.*

**Reinigungsmitarbeiter*in
Teilzeit**

Per Anfang November

*Ist dir Sauberkeit wichtig und du hast
während 2 Tagen in der Woche jeweils
vormittags Zeit, um die täglichen
Reinigungsarbeiten in unserem Pub zu
erledigen?*

**Für Infos und Bewerbung
melde dich bei Manuel:**
manuel@thecorepub.ch | 041 637 1916

Immobilienberatung in Engelberg



Vertrauen. Engagement. Präsenz.

Verkauf Wohnungen und Häuser

Wohnungen

Oberbergstrasse 46, 3½-Zimmer-Attika-Maisonettewohnung (NWF 105m²)

CHF 895'000.–

Gewerbe

Parkweg 1, schöner Gewerberaum, ca. 120m², sehr zentral, inkl. Aussenparkplätze, inkl. Büroraum in sehr gutem Zustand

auf Anfrage

Vermietung

Acherrainstrasse 7, 3½-Zimmer-Wohnung, schöner, grosser Balkon, inkl. NK

CHF 1'850.–

Dorfsiedlung «Am Dürrbach» mit Hallenbad und Wellness-Oase

Im Moment keine Angebote in dieser Siedlung.

Zu jeder Wohnung kann 1 Einstellhallenplatz gemietet werden, pro Monat

CHF 150.–

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, ein Aussenparkplatz, plus NK

CHF 950.–

Parkweg 1, schöner Büroraum, ab sofort, inkl. ein Aussenparkplatz, plus NK

CHF 980.–

Parkweg 1, Aussenparkplätze zu vermieten, pro Monat

CHF 80.–

Titlisstrasse 4, Gewerbeflächen im Rohbau, sehr zentral und sehr viele Möglichkeiten

auf Anfrage

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

Wir sind vor Ort für Sie da, für Verkauf, Vermietung und Verwaltung Ihrer Immobilie.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch bei uns im Büro!



à la maison gmbh
Immobilien in Engelberg.

Klosterstrasse 6, Postfach
6390 Engelberg
Tel. +41 (0)41 637 20 00
alamaison-gmbh.ch
anian.kohler@remax.ch
rita.feierabend@remax.ch

RE/MAX



für ein schönes Zuhause



Sunmatt
Immobilien

www.sunmatt.ch

Verkauf

Baulandparzelle Wohnzone W2B, Oberrain Engelberg,
Parzellen Nummer 1320, 967 m²

CHF 2'000'000.-

Stellenangebot

Wir suchen für die Liegenschaft Vogelsang Unterstützung für den Winterdienst.
Fühlen Sie sich angesprochen? Dann melden Sie sich bitte bei uns.

Auskünfte Verkauf und Vermietung

info@sunmatt.ch, Telefon 041 639 60 80



GRÄNI

**Frische Farben –
und Ihr Haus
ist wie neu.**

Sauber, schnell und kostengünstig.
Verlangen Sie eine Offerte.

MALEN • RENOVIEREN • TAPEZIEREN • SPRITZEN

Gräni AG, Wasserfallstrasse 60, Postfach
6391 Engelberg, Telefon 041 637 30 37
E-Mail: graeniengelberg@bluewin.ch

Zu vermieten

2 möblierte Studios

zur Dauermiete an ruhige
Nichtraucher-Einzelperson.

CHF 890.- / 1'090.- inkl. NK
Autoabstellplatz CHF 50.-

Telefon 076 390 73 54

PERSONAL HIIT TRAINING

Melanie Schuler





Besuch REGA

Im Winter sehen wir ihn beinahe täglich am Himmel über Engelberg: den Helikopter der Rega. Diesen einmal aus der Nähe anzusehen und Informationen über den Rega-Alltag zu hören, wird an diesem Nachmittag möglich! Für Kinder ab zehn Jahren mit einem Elternteil. Wir bilden Fahrgemeinschaften. Am Mittwoch, 2. November 2022, 13.30 Uhr Abfahrt Klostermauer. Dauer in Erstfeld 14.30 bis ca. 16.30 Uhr. Rückkehr ca. 17.15 Uhr Klostermauer. Mitnehmen Zvieri. Kosten CHF 5.– (Nichtmitglieder CHF 10.–). Der Betrag geht vollumfänglich an die Rega. Anmeldung bis 25. Oktober 2022 bei Vreni Blaser, Tel. 079 759 19 08 oder blaser-matter@bluewin.ch
Frauengemeinschaft Engelberg

Vietschau Engelberg: Nicht vergessen!

Am Freitag, 14. Oktober 2022 findet die traditionelle Vietschau in der Festi statt. Ab 10.00 Uhr startet die Rangierung der Tiere, die Marktstände sowie die Festwirtschaft sind geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Das OK Vietschau

Ski-Fit-Turnen des TV-Engelberg

Der Männer-Turnverein organisiert wieder einen Ski-Fit-Abend mit der Helvetia Versicherung. Einmal

begleitete uns Denis Feierabend, ein anderes Mal Beatrix Zimmermann mit Team in den vergangenen Jahren durch den Abend. Wer dieses Jahr das Helvetia-Team leitet, ist eine Überraschung. Du erfährst es am Montag, 24. Oktober 2022, ab 20.00 Uhr in der Turnhalle des Dorfschulhauses Äschi. Willkommen sind alle Männer ab 40 Jahren und der Anlass ist kostenlos. Der Turnverein-Vorstand hofft auf grosse Beteiligung.

Pro Senectute OW, Engelberg – Mittagstisch

Unser nächster Mittagstisch findet am Dienstag, 18. Oktober statt. Wir treffen uns um 12.00 Uhr im Erlenhäus und geniessen ein feines Mittagsmenü. Die Crew vom Erlenhäus wird uns sicher wieder überraschen! Chum doch au! Wir freuen uns auch auf «neue Gesichter» ab 60 Jahren! Anmeldung bis 16. Oktober 2022 direkt im Erlenhäus: Tel. 041 639 65 72. Also bis denn!
Karin, Mary, Evi

Adventsfenster, wer macht mit?

Am 1. November 2022 ist Anmeldeschluss! Nähere Informationen findet ihr auf www.fgengelberg.ch. Interessierte melden sich bitte bei Vreni Jossen, Telefon 078 890 39 20 oder vjossen@bluewin.ch an.
Frauengemeinschaft Engelberg



Freitag, 14. Oktober 2022
Zumba-Latino-Party Vol. 3
Heisse Rhythmen mit **DJ J Serious**
Animation mit **Judy and friends**
HAPPY DAY WOLFENSCHIESSEN
Alle Events und Fotos auf www.happyday.ch

**Ärztlicher
Notfalldienst**
SA/SO, 15./16. Oktober 2022
Dr. Ehrat, Telefon 041 637 40 60
Ferien
Dr. Bucher, 6. bis 23. Oktober 2022
Dr. Ehrat, 17. bis 30. Oktober 2022

#THISJOB
MY FUTURE



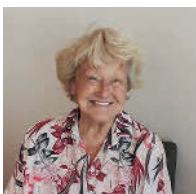
VORTEIL 23 | 25

TEILZEIT-ARBEIT
DEIN PENSUM AUF DICH ABGESTIMMT

Als Titlis Mitarbeiter*in profitierst du von vielen exklusiven Vorteilen. Mehr auf unserer Webseite:
TITLIS.CH / JOBS

**JETZT ONLINE
BEWERBEN**



Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, Gotti und Tante

Elfriede Würsch-Koppensteiner

7. Juni 1927 (geboren in Wien) bis 30. September 2022

Nach einem arbeitsreichen und erfüllten Leben konntest Du im Altersheim Dr' Heimä in Giswil einschlafen.

In Trauer und Verbundenheit

Arnold und Carolina Würsch-Anzueto

Albert und Tabea Würsch-Schwab, mit Marlon

Natalie und Sebastian Beck-Würsch, mit Kiana und Vivian

Bruno und Monika Würsch-Näpfli

Sven und Sibylle Würsch-Müller, mit Vivien und Valerie

Jane und Michel Renggli-Würsch, mit Casey, Sean und Chase

Christina Sulmoni-Würsch

Marisa Sulmoni

Martino Sulmoni

Sandra Sulmoni

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse: Arnold Würsch, Oberbergstrasse 41, 6390 Engelberg

Gilt als Leidzirkular



Das Schulmaterial ist in Togo angekommen – die Kinder und Lehrer sagen *Merci!*

Weitere Bilder und Infos über unsere Arbeit finden sie unter www.hison.ch

Für Spenden: HISON, Obwaldner Kantonalbank, 6061 Sarnen, IBAN: CH25 0078 0000 1923 2713 6



Sa 22. Oktober 19:30 Benefizkonzert im Senkel Stans mit *Vlada*



*Wenn wir Dir auch die Ruhe gönnen,
so ist voll Trauer unser Herz:
Dich leiden zu sehen und nicht helfen zu können,
war unser allergrösster Schmerz.*

In Liebe und mit traurigem Herzen müssen wir meinen Ehemann, unseren Dädi, Grossdädi, Schwiegervater, Schwager, Onkel, Götti und Freund nach kurzer, schwerer Krankheit gehen lassen.

Ernst Burch-Christen

6. April 1936 bis 4. Oktober 2022

In stiller Trauer

Antoinette Burch-Christen
Claudia und Daniel Thévenaz-Burch mit Milad
Marcel Burch mit Melissa
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Marcel Burch, Studentenweg 15, 6390 Engelberg
Psalter: Donnerstag, 20. Oktober, 16:30 Uhr im Alters- und Pflegeheim Erlenhaus, Engelbergerstrasse 6, 6390 Engelberg
Trauergottesdienst: Samstag, 22. Oktober 2022, 9:30 Uhr in der Klosterkirche Engelberg
Die Urne wird zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis beigesetzt. Die Trauerfamilie bittet, das Kondolieren zu unterlassen.
Dreissigster: Samstag, 12. November 2022, 9:30 Uhr in der Klosterkirche Engelberg

Anstelle von Blumen gedenke man dem Erlenhausfonds, Sparkasse Schwyz, 6431 Schwyz, IBAN CH69 0663 3740 2132 6783 0 mit entsprechendem Vermerk Ernst Burch

Gilt als Leidzirkular

V O L V O



 VOLVO SWISS PREMIUM®

10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE
5 JAHRE/150 000 KM VOLL-GARANTIE

Für jeden Lebensstil.

Der Volvo XC40 Recharge Plug-in Hybrid.

Smart. Vielseitig. Selbstbewusster denn je. Entdecken Sie den Volvo XC40 Recharge Plug-in Hybrid – unseren kompakten SUV, der zu allen Facetten Ihres Lebens passt.

Besuchen Sie uns und vereinbaren Sie eine Probefahrt.

Volvo XC40 Recharge, T5 Plug-in Hybrid 180+82 PS/132+60 kW. Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 2,1–2,5 l, Stromverbrauch in kWh/100 km: 15,2–16,1 kWh, CO₂-Emissionen: 47–57 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: A. Volvo Swiss Premium® Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte).



**IHRE OFFIZIELLE
VOLVO-VERTRETUNG**

DURRER

Tradition die bewegt

Auto-Center Durrer AG
6055 Alpnach Dorf OW
Tel. 041 670 14 14
www.auto-centerdurrer.ch